

# BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt

mit amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde

## MALSFELD

Jahrgang 14

Donnerstag, den 7. Mai 1981

Nummer 19

### Am 2. Sonntag im Mai : Muttertag



Als 1905 Ann Jarvis', einer amerikanischen Frauenrechtlerin, Mutter starb, erklärte sie, nicht eher zu ruhen, als bis man in der ganzen Welt einen Muttertag begehen werde. Sie reiste von Staat zu Staat, von Stadt zu Stadt und erklärte in Vorträgen, wie wichtig die Einrichtung eines Welt-Ehrentages der Mutter ist. Sechs Jahre lang propagierte sie ihren Vorschlag und am 2. Sonntag im Mai des Jahres 1912 veranstaltete sie eine Muttertags-Feier vor dem Weißen Haus in Washington. Am 8. Mai 1914 endlich unterschrieb Präsident Wilson einen vom gesamten Kongreß beschlossenen Erlaß, nach dem alljährlich am 2. Sonntag im Mai der Ehrentag für die Mutter feierlich begangen werden soll. — Alle Regierungsgebäude haben zu flaggen. In seinem Knopfloch trägt der Präsident eine weiße Nelke im Gedanken an die Mutter der tapferen Pionierin dieser Idee. Überall im Lande pflanzte man Bäume zu Ehren der amerikanischen Mutter. In Los Angeles legte man einen Park, den Mutter-Erinnerungsgarten, an. Am Muttertag 1934 brachte die Post gar eine Briefmarke mit dem weltberühmten Gemälde von Whistlers Mutter heraus. Mit dem gleichen Eifer, mit dem sie seit dem Maien-Sonntag 1906 für ihre Idee in Amerika geworben hatte, setzte sie sich nunmehr für die anderen Länder ein. Nachbar Mexiko folgte als erster Staat und bestimmte gleich zwei aufeinanderfolgende Muttertage. Frankreich, England, die skandinavischen Länder, China, Japan, Indien, Palästina und nach Beendigung des Ersten Weltkrieges auch Deutschland, Österreich und die Schweiz erkennen diesen Tag an und feiern ihn nach den Sitten ihrer Gegend.

## CDU – Ortsverband Dagobertshausen

In der ersten Mitgliederversammlung des CDU – Ortsverbandes Dagobertshausen nach der Kommunalwahl brachte Vorsitzender Lothar Kothe seine vollste Zufriedenheit über den Wahlausgang im Ortsteil zum Ausdruck.

Die CDU hatte bei der Wahl für den Ortsbeirat erstmals die Mehrheit erringen können. Der Spitzenkandidat Friedrich Wenderoth wurde einstimmig für die Position des Ortsvorstehers nominiert.

Die Versammelten beschlossen, folgende Anträge über die Ortsbeiratsmitglieder im Ortsbeirat behandeln zu lassen.

Da der Ortsteil Dagobertshausen in diesem Jahr zum letzten Mal für die nächsten Jahre am Dorfverschönerungswettbewerb teilnimmt, soll sich der Ortsbeirat Gedanken über die Durchführung einer breiten, von möglichst allen Bürgern mitgetragenen Verschönerungsaktion machen.

Hierzu sollte ein fester Plan erstellt werden.

In einem weiteren Antrag fordert die CDU eine Verbesserung der Ortsbeleuchtung zur ehem. Schule in der Malsfelder Straße.

Ein weiterer Antrag beinhaltet die Errichtung eines amtlichen Bekanntmachungskastens für Mitteilungen des Ortsvorstehers.

Weiter tritt die CDU für eine Erneuerung der Holzumzäunung um den Bolzplatz ein. Sie ist entschieden gegen Betonpfosten, die hier unangebracht sind.

Ebenfalls will man Schritte unternehmen, damit die Höhenstraße als eine sog. Spielstraße für den Autofahrer erkenntlich wird, um auf die dort spielenden Kinder besser aufmerksam zu machen.

## CDU – Frauenvereinigung

Zu dem Thema: "Möglichkeiten und Grenzen der Eheberatung" spricht am 11. Mai 1981, 20.00 Uhr, im Gasthof Landesfeind die Mitarbeiterin der Eheberatungsstelle Fritzlar und Kreistagsabgeordnete Frau Waßmuth.

Alle Bürger und Bürgerinnen der Großgemeinde Malsfeld sind zu diesem Vortrag mit anschließender Diskussion herzlich eingeladen.

## Hinweis

**Einstellung eines Fahrkartenverkaufs in der Volksbank und Raiffeisenbank in Malsfeld – Beiseförth**

Die Deutsche Bundesbahn hat uns mitgeteilt, daß mit sofortiger Wirkung die Fahrkartenausgabe Beiseförth – Verkaufsstelle Raiffeisenbank und Volksbank – geschlossen wird.

Ab sofort können die Fahrausweise – ausgenommen Zeitkarten – nur noch im Zuge gelöst werden.

## Die Polizei muß neutral bleiben

Ein denkbarer Zielkonflikt zwischen dienstlich geforderten Amtshandlungen und der persönlichen Auffassung von Polizeibeamten zur Notwendigkeit von Maßnahmen wie beispielsweise dem Ausbau des Frankfurter Flughafens kann nur dadurch gelöst werden, daß der Beamte seiner Treuepflicht gegenüber dem Dienstherrn Folge leistet und den Dienst korrekt ausübt.

Diese Auffassung vertritt der Hessische Innenminister Ekkehard Gries in der neuesten Ausgabe der von seinem Ministerium herausgegebenen Monatszeitschrift "Hessische Polizeirundschau".

In einem an die Leser der Zeitschrift gerichteten Brief nimmt Gries Stellung zum aktiven Widerstand einiger Polizeibeamter gegen den Bau der Startbahn 18 West und zur Konfliktsituation, in der sich Beamte zu befinden behaupten, weil sie im Einsatz eventuell gegen demonstrierende Familienangehörige, Freunde und Bekannte vorgehen müssen.

In dem Beitrag schreibt Gries, daß er keineswegs verkenne, daß im Einzelfall das Recht eines am Einsatz beteiligten Polizeibeamten auf Meinungsäußerung tangiert werden kann, wenn der Einsatzzweck nicht seinen subjektiven Vorstellungen entspricht.

Dieses Grundrecht werde aber eingeschränkt durch das Hessische Beamtengesetz. Danach habe der Beamte bei der Ausübung seines Rechts auf politische Betätigung diejenige Mäßigung und Zurückhaltung zu wahren, die sich aus seiner Stellung gegenüber der Gesamtheit und aus der Rücksicht auf die Pflichten seines Amtes ergeben. Daneben werde jede politische Meinungsäußerung auch von der Treuepflicht, die zu den hergebrachten Grundsätzen des Beamtentums gehöre, eingeschränkt. Der Polizeibeamte sei daher grundsätzlich auch zur Teilnahme an Einsätzen verpflichtet, deren Zweck seinen Auffassungen zuwiderlaufe.

Weiter reicht nach Auffassung von Gries die Nähe des Einsatzortes zum Wohnsitz des Beamten mit der Möglichkeit, daß sich auch Familienangehörige und Bekannte unter den Demonstranten befinden, nicht aus, um von einer unzumutbaren Belastung des Beamten auszugehen.

Nur wenn konkrete Anhaltspunkte dafür vorlägen, daß ein einzelner Beamter zwingend gegen ihm nahestehende Menschen vorgehen muß, könne ausnahmsweise eine Freistellung von dem fraglichen Einsatz in Betracht gezogen werden. Abschließend schreibt Gries, daß er bei allem Respekt vor dem Recht des einzelnen Polizeibeamten auf politische Betätigung auch dafür zu sorgen habe, daß das Vertrauen aller Bürger in die Neutralität der polizeilichen Amtsführung jederzeit gewahrt bleibe.

## Aus dem Rathaus wird berichtet

### Einladung der Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Sipperhausen

Alle Jagdgenossen des Jagdbezirkes Sipperhausen lade ich zur Genossenschaftsversammlung am Mittwoch, dem 27. Mai 81 um 20.00 Uhr in das Nebenzimmer des Gasthauses Fink in Sipperhausen ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des Vorstandes über das abgelaufene Geschäftsjahr
2. Kassenbericht
3. Katasterüberprüfung
4. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl des Vorstandes
6. Wahl des Genossenschaftsausschusses
7. Beschlußfassung über die Verwendung des Jagdertrages
8. Verschiedenes

Malsfeld-Sipperhausen, d. 28.04.1981 Jagdvorstand  
gez. Fink



## Bürgerzeitung

WOCHENBLATT MIT  
ÖFFENTLICHEN BEKANNTMACHUNGEN  
DER KOMMUNALVERWALTUNG

Diese Bürgerzeitung erscheint wöchentlich. Herausgeber, Druck und Verlag: VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG, Waldemarstraße 18, Postfach 174 - 5590 Fritzlar - Telefon 05622-2049 und 2040. Vertriebspreis: 5,- DM. Einzelheft: 1,- DM. Postzeitung: 5,- DM. Nur im Abonnement zu beziehen. Vorstandskosten.

Vorstehende Sitzung der Jagdgenossenschaft Sipperhausen wird  
wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Malsfeld, den 28.04.1981      Der Gemeindevorstand  
der Gemeinde Malsfeld  
gez. Stöhr  
Bürgermeister

## STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

### Geburt

Am 22.04.1981  
Marc Robert Rehs  
Eltern: Klaus Adam Rehs und Doris Rita Rehs, geb. Siedel-  
mann beide wohnhaft in Malsfeld –Beiseförth, Stollrain 8.

## WIR GRATULIEREN

Zum 78. Geburtstag  
Herrn Heinrich Rohde, Malsfeld-Beiseförth, Schöne Aussicht 36  
geb. am 09.05.1903

Zum 82. Geburtstag  
Herrn Heinrich Koch, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 11,  
geb. am 10.05.1899

Zum 75. Geburtstag  
Herrn Christian Jungermann, Malsfeld-Ostheim, Wiesenstr. 5,  
geb. am 13.05.1906

### ... zur Goldenen Hochzeit

Am 02. Mai 1981  
Herrn Heinrich Weber und Ehefrau Elisabeth geb. Hellwig,  
beide wohnhaft in Malsfeld - Sipperhausen, Bubenroder Str. 16

Am 09. Mai 1981  
Herrn Reinhard Pflüger und Ehefrau Anna Katharina, geb.  
Reisse, beide wohnhaft in Malsfeld, Kirchstr. 13

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, d. 9./10.05.1981  
(von Samstag 14.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr)  
sowie am Mittwoch, d. 06.05.1981  
(von Mittwoch 14.00 Uhr bis Donnerstag 8.00 Uhr)

ist

Herr Emsmann, Malsfeld, Schulstr. 7  
Tel. 05661/2252

dienstbereit.

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, d. 9./10.05.1981 ist  
ZA Dr. Fastenrath, Melsungen, Mühlenstr. 52  
Tel. 05661/6800

dienstbereit.

### Apothekendienst

Am Wochenende, d. 9./10.05.1981 ist die  
Rathaus - Apotheke, Melsungen, Am Markt 3,  
Tel. 05661/2185

dienstbereit.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Evangelische Kirchengemeinden

#### MALSFELD

10.05.1981  
10.00 Uhr Gottesdienst – Konfirmation –  
10.30 Uhr Kindergottesdienst

09.05.1981  
20.00 Uhr Beichtgottesdienst

12.05.1981  
19.30 Uhr Jugendkreis

13.05.1981  
20.00 Uhr Kirchenchor

14.05.1981  
16.00 Uhr Jungenjungschar

#### BEISEFÖRTH:

10.05.1981  
09.15 Uhr Gottesdienst  
10.30 Uhr Kindergottesdienst

12.05.1981  
19.30 Uhr Jugendkreis

14.05.1981  
16.00 Uhr Mädchenjungschar  
16.00 Uhr Jungenjungschar in Malsfeld

#### DAGOBERTSHAUSEN:

10.05.1981  
09.00 Uhr Gottesdienst  
10.00 Uhr Kindergottesdienst

13.05.1981  
20.00 Uhr Frauenstunde  
15.30 Uhr Mädchenjungschar in Elfershausen

14.05.1981  
20.00 Uhr Gemischter Chor  
Seniorenkreis

#### ELFERSHAUSEN:

10.05.1981  
10.00 Uhr Gottesdienst  
10.00 Uhr Kindergottesdienst  
13.05.1981  
15.30 Uhr Mädchenjungschar

#### MOSHEIM:

10.05.1981  
10.00 Uhr Gottesdienst

#### SIPPERHAUSEN:

10.05.1981  
11.15 Uhr Gottesdienst

#### OSTHEIM:

10.05.1981  
10.00 Uhr Gottesdienst

### Landeskirchliche Gemeinschaft Malsfeld, Grüne Str.

10.05.1981  
20.00 Uhr Wortverkündung

11.05.1981  
15.00 Uhr Kinderstunde  
16.00 Uhr Mädchenjungschar

14.05.1981  
20.00 Uhr Bibelstunde

# NOTRUF

## Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag ..... 8.30 bis 12.00 Uhr  
 für Berufstätige Mittwoch ..... 18.30 bis 20.00 Uhr  
 In Beiseförth werden die Sprech-  
 stunden donnerstags abgehalten..... 11.00 bis 12.00 Uhr

## Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Mittwoch von..... 19.00 bis 19.30 Uhr  
 hält der Ortsvorsteher Friedrich Wende-  
 roth, Unterecke, im Feuerwehrgeräte-  
 haus Sprechstunden ab.

## Sprechstunden im OT Eifershausen

jeden Dienstag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr  
 hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am  
 Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

## Sprechstunden im OT Ostheim

jeden Freitag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr  
 hält der Ortsvorsteher Karl Hain in seiner Wohnung Sprech-  
 stunden ab.

## Sprechstunden im OT Mosheim

jeden Montag von ..... 19.00 bis 20.00 Uhr  
 hält der Ortsvorsteher LPfannkuche in seiner Wohnung Sprech-  
 stunden ab.

## Sprechstunden des Ortsvorstehers im OT Beiseförth

jeden Donnerstag hält der Ortsvorsteher Herbert Harbusch  
 Sprechstunden ab ..... 11.00 bis 12.00 Uhr

## Sprechstunden im OT Sipperhausen

Jeden Montag von.....18.00 bis 19.00 Uhr  
 hält der Ortsvorsteher Gerhard Weber,  
 Bubenroder Str., in seiner Wohnung  
 Sprechstunden ab

## Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von ..... 8.30 bis 12.00 Uhr

## Gemeindebücherei

Buchausgabe mittwochs von ..... 17.00 bis 19.00 Uhr

## Schalterstunden Postamt Malsfeld

Montag bis Freitag von ..... 8.00 bis 11.30 Uhr  
 und von ..... 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Sonnabend von ..... 8.00 bis 12.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Mals-  
 feld geschlossen. Nächstes Postamt mit **Sonntagsdienst** in Mel-  
 sungen, Schalterstunden von ..... 9.00 bis 10.00 Uhr

## Postamt Beiseförth

Montag bis Freitag von ..... 8.30 bis 11.00 Uhr  
 und von ..... 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Samstag von..... 8.30 bis 12.00 Uhr

Kastenentleerung sonntags nur an der Poststelle.

## NOTRUF

**NOTRUF** Tel. 110  
**POLIZEI MELSUNGEN** Tel. 8031  
**DRK MELSUNGEN** Tel. 2000



# ERSTE HILFE

Melsungen (0 56 61)  
**Krankentransp.** 20 00  
**Krankenhaus** 60 61  
**Polizei** 80 31

**Oberfall, Verkehrsunfall** 1 10  
**Feuer** 1 12  
**Feuerwehr örtlich** /  
**Rettungsdienst, Erste Hilfe** 20 00  
**Störungsdienste: Gas** 16 55 od. 05 51/90 91  
**Wasser** üb. 5 21 od. 5 24  
**Strom** 0 56 62/8 61  
**Bürgermeisteramt** 05661/ 527 od. 526

## NOTRUF E Feuerwehr

Freiwillige Feuerwehr Malsfeld und Ortsteile

### Alarmplan

#### Malsfeld

Obrm. Heinrich Schirmer, Kirchstr. 5, Tel. 05661/2324  
 Stellv. Willi Preusel, Weidenstr. 9 Tel. 05661/8321

#### Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9, Tel. 05664/8202  
 Stellv. Gerhard Kassner, Gartenstr. 1, Tel. 05664/1922

#### Dagobertshausen

Wehrf. Hans Ackermann, Ostheimer Str.7 Tel. 05661/6348  
 Stellv. Manfred Schwarz, Unterecke 1, Tel. 05661/1043

#### Ostheim

Wehrf. Franz Resjek, Wiesenstr. 1, Tel. 05661/6198  
 Stellv. Günter Röse, Steingasse 6, Tel. 05661/6895

#### Mosheim -

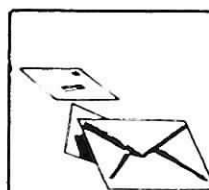
Wehrf. August Becker, Felsberger Str. 10 05662/3670  
 Stellv. Fritz Botte, Am Berg 16 Tel. 05662/3347

#### Eifershausen

Wehrführer Horst Ackermann, Haupt-  
 str. 23, Tel. 05661/1797  
 Stellv. Willi Scholl, Hauptstraße Tel. 05661/3546

#### Sipperhausen

Wehrf. Karl- Friedr. Fischer, Spitzen-  
 berger Str. 1 Tel. 05685/523  
 Stellv. Willi Schomberg, An der Kirche 3  
 Tel. 05685/460



Wichtige Terminsachen bitte recht-  
 zeitig und schriftlich einreichen.

**Verlag + Druck, L. Wittich KG**  
**Postfach 106, Waberner Str. 18**  
**3580 Fritzlar.**

## SPORTNACHRICHTEN

### TSV 09 Elfershausen

#### Abteilung Handball

##### Erfolgreicher Saisonauftakt!

Mit einem 17:15- Erfolg über Melgershausen II gelang den Senioren des TSV ein guter Vorrundenstart.

In dem stets fairen Spiel hatten die Elfershäuser nach der Halbzeit (6:6) ihre stärkste Phase und konnten in dieser Zeit einen verdienten Vorsprung herauswerfen.

In die Torschützenliste trugen sich W. Gießler, E. Wenderoth, W. Ossowski, D. Ploch, K. Weisel, Th. Garde und V. Iber ein.

Neben W. Gießler (8 Tore !!) und E. Wenderoth konnte besonders Torhüter K.-H. Peter in der zweiten Halbzeit gefallen.

Das nächste Heimspiel des TSV findet am Sonntag, dem 24.05.1981, um 10.00 Uhr gegen Spangenberg statt. Alle Sportfreunde sind hiermit herzlichst zu einem Spaziergang Richtung Sportplatz eingeladen.

Des weiteren möchte der TSV schon jetzt auf die beiden Turnierveranstaltungen am 13. und 14. Juni 1981 hinweisen. Neben dem sportlichen wird auch für das leibliche Wohl gesorgt sein.

### Schützenverein Dagobertshausen 1970

#### Zur Information:

Wegen reger Nachfragen über die in Aussicht genommene Fahrt nach Inzing in Tirol wird mitgeteilt, daß diese voraussichtlich vom 8. bis 10. August 1981 stattfinden wird.

Sobald der zur Zeit laufende Schriftwechsel Auskünfte über Einzelheiten zuläßt, findet eine Vereinsversammlung statt. In dieser Versammlung soll möglichst auch eine definitive Aussage über den Schützenhausbau getroffen werden.

### HEIMLICHE HANDELSCHRANKEN

Mit immer neuen Vorschriften und Normen für Hygiene, Sicherheit, Konsumenten- oder Umweltschutz werden innerhalb der EG Handelsbarrieren errichtet, die in Wirklichkeit meist dazu dienen, die Industrie und Landwirtschaft einzelner Länder gegen die Konkurrenz der Nachbarstaaten abzusichern. Die Verlierer bei diesem Gerangel sind eindeutig die Verbraucher, sie müssen für das verringerte Warenangebot auch noch überhöhte Preise zahlen.

### KAMPF DEM KAHLSCHLAG

In den Tropen schrumpft der Waldbestand durch Rodung jährlich um schätzungsweise über zehn Millionen Hektar. Jetzt soll die schnell wachsende „Leucaena leucocephala“ den Kahlschlag stoppen. Der überaus vielseitige Baum kann in sechs Jahren eine Höhe von 20 Metern und einen Stammdurchmesser von 40 Zentimetern erreichen. Sein Holz eignet sich zur Zellstoffherstellung und als Bau- und Brennmaterial. Das Laub liefert Stickstoffdünger und Viehfutter, und die Samenkapseln kann man roh essen oder getrocknet zu Mehl verarbeiten.

### MIT JUGENDLICHEN REDEN

Die Befürchtung mancher Eltern, daß Unterhaltungen über Sex die Neugier ihrer Kinder nur noch weiter steigern, trifft nach Ansicht von Experten nur in den seltensten Fällen zu. Ein Gespräch kann im Gegenteil die sexuelle Neugier des Jugendlichen insofern befriedigen, als er keine Veranlassung sieht, sich durch praktische Erfahrungen aufklären zu lassen.

### Fernsehen mit Zweikanalton und Stereoempfang

Ab 3. September dieses Jahres ist es soweit. Dann nämlich können zwei Drittel aller Fernsehteilnehmer die ausgestrahlten Sendungen des ZDF in Stereo empfangen oder auch ihren Lieblingsschauspieler dank des Zweikanaltonsystems im Originalton und unverfälscht hören. Musiksendungen und Rockkonzerte, Opern und ... und ..... werden somit nicht nur ein Augen-, sondern auch ein Ohrenschauspiel.

Die Firma Heini Weber in Kassel demonstrierte in Verbindung mit der Loewe Opta GmbH diese eindrucksvolle Neuerung seit Beginn der Farbfernsehära.



Wählen zwischen dem Originalton eines Films oder der synchronisierten Fassung, sowie der großartige Stereoeffekt — neue Loewe Opta - Technik macht's möglich.



## PHILA ... REPORT

Eine neue Briefmarkenzeitung, aktuell, interessant geschrieben, mit vielen wertvollen Tips und Hinweisen. Jeden Monat neu. Ein Geschenk für den Briefmarkenfreund. 12 Ausgaben pro Jahr kosten nur DM 6,-- + Porto



### Bestellschein für 1 Abo PHILA-REPORT

Meine Bestellung wird erst wirksam, wenn ich sie nicht binnen einer Woche von heute an schriftl. gegenüber dem Verlag widerrufen habe. Zur Wahrung der Frist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Der Zeitschriftenbezug gilt zunächst für 1 Jahr, verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn er nicht jeweils 2 Monate vor Ablauf gekündigt wird. Meine Zahlung erfolgt nach Aufforderung durch den Verlag.

Ich bestelle ab \_\_\_\_\_ für mindestens 12 Monate (= 12 Ausgaben) den PHILA-REPORT zum Jahresbezugspreis von DM 6,-- plus DM 3,60 Zustellung.

Zuname \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Alter \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ Ort \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift des Bestellers \_\_\_\_\_

Bestellschein auf eine Postkarte kleben und frankiert senden an:

DR. H. O. MÜLLER - ALLPRESS VERLAG  
5413 BENDORF-SAYN, IM SCHLOSSGARTEN 4

### STATT KARTEN

Herzlichen Dank sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, auch im Namen meiner Eltern, für alle zu meiner

#### KONFIRMATION

erwiesenen Aufmerksamkeiten, die mich sehr erfreut haben.

*Jutta Dithmar*

Mosheim, im April 1981

Immer ins Schwarze  
treffen Sie mit einer

ANZEIGE

in der Bürgerzeitung !



# LBS

 Landes<sup>®</sup>  
Bausparkasse  
Bausparkasse der Sparkassen

## WIE KÖNNEN HAUSERREN AM BESTEN SPAREN?

Mit dem LBS-Energiespar-Programm für Modernisierer und Renovierer.

- Infrarot-Bauinventur mit Computer-Analyse zum LBS-Vorzugspreis.
- Energiespar-Beratung im LBS-Architekten-Service\*
- LBS-Energiespar-Darlehen 1% billiger.

Also jetzt zur LBS oder Sparkasse, informieren Sie sich.

**ARCHITEKTEN-SERVICE  
FÜR BAUHERREN**

\*entwickelt mit der Architektenkammer Hessen

**Auskunft und Beratung:**  
**Bezirksleiter Hans-Dieter Brassel**  
Beratungsstelle Melsungen, Kasseler Str.14  
Tel. 05661 - 3288, Privatruf 05661 - 4857

1/81  
91

Dach-, Wand-, Fassadentechnik  
Wärmedämmungen Dach-  
sanierungen Handel und Montage

# conit



Dach · Wand  
Montagebau

Handelsgesellschaft für Bauwaren

Am Lossewerk 7 3500 Kassel-B. Tel. 05 61- 57 20 87

# Kielsing

# GRABMALE

Wir bieten Vorteile

beste Qualität  
größte Auswahl  
günstigste Preise

Jetzt bestellen - später liefern  
Sie sparen viel

HOMBERG Mardorfer Weg 1 - Tel 056 81 / 26 51

## Herzlichen Dank

sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, auch im Namen meiner Eltern, die mir anlässlich meiner

#### KONFIRMATION

so viele Geschenke, Glückwünsche und Blumen überbrachten, über die ich mich sehr gefreut habe.

*Thorsten Umbach*

Sipperhausen, im April 1981

